

NEWS

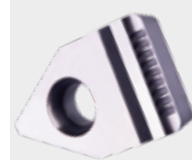
面向客户、员工和朋友们的
施瓦诺克报刊

第
2
页

多边形车削+成型刀片钻头=完美：
Frebel+Obstfeld 受益于施瓦诺克可更换刀
片的工具解决方案……

第
3
页

座右铭：
用粗加工代替预车削 借助施瓦诺克粗加工刀
片尽可能地实现切除材料最大化……



最高级别的培训：
新培训中心的
剪彩仪式！

第
4
页

社论：

亲爱的业务伙伴们：

随着我们新年第一期的施瓦诺克新闻问世，我们希望将您的注意力直接吸引到我们第2页上介绍的客户项目上。如果您像我们的客户 Frebel+Obstfeld 一样，对新想法持开放态度，开展项目并和我们一道成功地实施它们，那么这篇文章再一次向您证明了降低单位成本所能够带来的巨大潜力。

打铁还需自身硬——施瓦诺克团队也需要加强自身队伍的建设，所以我们很高兴能够为销售团队引入了三名新的得力干将。您可以在本新闻的第4页上找到新员工的简短介绍。

培训我们自己的专家仍然是我们目前的中心任务，以便令他们在未来能够以合格的方式成长起来。为此，我们为商业部门的员工投资兴建了一个新的培训中心。第4页中关于我们新培训中心的内容将向您证明，培训也可以变得很有趣。

施瓦诺克粗加工刀片的亮相虽然简单，但是给人留下了极为深刻的印象。我们的座右铭是：用粗加工代替预车削。这样一来，工件的整体加工处理时间迅速降低至两位数。如果您想了解有关该主题的更多内容，请您阅读第3页，您可以在本新闻的第4页上阅读到有关施瓦诺克战略2025结果回顾和展望的内容。我们很高兴能够借助与您的合作伙伴关系来不断实现我们的目标。我们2018年的业务特点是所有主要市场都呈现出强劲增长的态势。

我们祝愿您在新的2019年能够和我们共同开启众多项目，向着巨大的成功全速前进！

Clemens Güntert
总经理

多边形车削+成型刀片钻头=完美:

FREBEL+OBSTFELD 受益于施瓦诺克可更换刀片的工具解决方案

完美成型，精准制作。Friedrich Obstfeld和Wilhelm Frebel于1951年在Altena城成立了Frebel+Obstfeld有限公司，并从此不断发展。六十多年来，该公司一直致力于生产符合最高技术标准的金属精密车削件和金属管件。凭借约120台强大的生产设备，Frebel + Obstfeld以具有国际竞争力的价格为客户提供精密零件产品的全面组合。

Frebel + Obstfeld是精密金属零件生产领域为数不多的生产企业之一，生产高精度车削零件以及管的切削和成型。该产品可用于各种应用领域：除汽车和工业工程外，该公司还是能源和电气工程、医疗技术、塑料加工业、机械工程和许多其他行业的合作伙伴。

直径范围为2 - 60 mm的精密车削件

在精密车削零件领域，该公司生产成型昂贵的复杂车削零件，长车削零件和在环锭车床上由钢丝制成的车削零件。

最高品质的精密管件。

与许多市场引领者相比，Frebel + Obstfeld不仅仅是车削零件的制造商，而且还是管道加工商。其产品包括精密管部件、管状铆钉、管弯头部件、多束部件和管道段。凭借这种竞争优势，该公司始终可以为客户提供最有利的制造工艺，从而产生真正的附加值。

当生产力和最高质量成为要求。

最高质量和生产力是公司自身以及合作伙伴和供应商的要求。因此，具有明确的能力和责任的精简、高效和适应性强的组织能够快速、直接地实施项目。最好的例子是其与带有可更换刀片的工具系统制造商施瓦诺克的合作。Frebel + Obstfeld自2016年以来一直与施瓦诺克合作。目前多边形车削和成型刀片钻头项目就是如何通过密切合作和高能力实现显著成本节约的最佳范例。

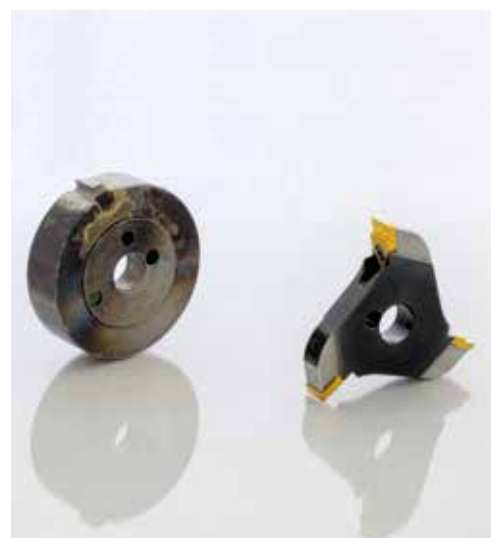
项目 1：施瓦诺克多边形车削

到目前为止使用的是自焊黄铜刀具。其缺点在于相对复杂的设置时间，因为在设置期间，刀片必须部分接受重新加工以优化同心度。

Hönle先生作为施瓦诺克派驻到技术销售部门的负责人，对情况进行了分析，记录了最重要的数据，并与Obereschach的同事进行了协调。

解决方案：

施瓦诺克开发了一种具有完美异形可更换刀片的切削刀，立即点燃了公司董事总经理Carsten Obstfeld的所有热情。



优点：

- 过简单的工具设置显著缩短了安装时间
- 加工过程中可快速更换刀片
- 施瓦诺克可更换刀片的使用寿命更长
- 无需再做以前需要完成的磨削作业
- 显著降低单位成本

董事总经理Carsten Obstfeld对施瓦诺克解决方案和整个项目开发充满热情。受到成果的鼓舞，Frebel + Obstfeld公司已经为2019年规划了进一步的项目 - 施瓦诺克团队在这里对您的信任表示由衷的感谢！



Carsten Obstfeld (左) 与我们的施瓦诺克员工 (右) Hönle先生正在交谈。

项目 2：施瓦诺克成型刀片钻头 - 当然至臻完美！

过去，钻孔的生产过程需要在带有三个工具的精密车削零件上进行。这里，一个成型刀片钻头首先制作出核心孔，另一个钻头负责几何体的钻孔，第三个工具负责仿形斜面。这三种工具都在公司内部磨削完成。

Hönle先生被和施瓦诺克打交道所获得的一流经验所驱使，来到这里寻找更有效的解决方案。

解决方案：

施瓦诺克开发了一种带有异形可更换刀片的成型钻头，其中，用一个工具就可以完整的轮廓钻入整体中。



优点：

- 用一个工具来代替三个工具
- 完全消除了两种工具的设置和安装成本
- 与旧解决方案相比，施瓦诺克形钻板的使用寿命延长了3倍
- 无需内部研磨作业
- 发生磨损时，只需更换刀片 - 快速简便

"我要感谢Hönle先生和施瓦诺克团队在短时间内开发出这样一流的专业解决方案，这为我们在生产的各个方面都带来了明显的优势。"

董事总经理 Carsten Obstfeld,
Frebel+Obstfeld有限公司

座右铭:

用粗加工代替预车削 借助施瓦诺克粗加工刀片尽可能地实现切除材料最大化!

对于大部分的工件，有必要在仿形车削或者穿孔操作之前首先尽可能多地切除材料。

施瓦诺克通过带有烧结断屑器的15毫米宽粗加工可更换刀片提供了一个完美的解决方案，这样就不需要更换完整的粗加工工具，而只需更换刀片。

这个解决方案带来的结果令人印象深刻。工件的处理时间回落到两位数的范围内，从而显著降低了工件成本。烧结断屑器可实现更好的断屑并优化切屑去除工艺。使用我们的粗加工刀片可以简单有效地降低单位成本。

优点:

- 更好地去除断屑和优化切屑
- 将加工处理时间显著减少到两位数的范围内
- -如果发生磨损，只需更换刀片而非整个工具
- 显著降低工件成本
- 可带或不带涂层



最高级别的培训:

为商业培训生准备的新培训中心剪彩了!

施瓦诺克为自己设定了最高的目标，包括为商业培训生们提供最好的关怀和支持。为了实现此目的，作为扩张的一部分，我们对培训部门进行了重组。培训生们现在已经学会了与Weiler车床及Micron (瑞士GF) 铣削加工中心有关的所有技能，以便作为培训生中的最佳专业人员在施瓦诺克成就一番事业。

施瓦诺克的商业部门历来乐于招聘具有国际商务管理(男/女)额外资质的工业商科学生。由于业务流程强烈的全球化需要，这里有着令人兴奋的挑战，培训生还可以选择包括留在施瓦诺克在中国、美国或者法国的子公司。

1月份，Lara Durli成功地完成了她作为工业商科培训生的额外资质培训——国际商务管理，并在今后到施瓦诺克的销售和市场营销业务部中工作。Joel Fochler也通过了他的学徒考试，他的车削机械师科目考试成绩优良，并将到施瓦诺克磨削中心的Haas磨床上继续强化自己的所学。照片是在为培训生颁发证书时拍摄的——我们对他们的优异表现表示衷心的祝贺，并期待在未来共同取得成功。

目前，施瓦诺克有五名年轻人接受了金属切割技师和工业商科的培训。2019年9月，三名培训生将再次开始接受培训。2020年，具有才能和热情的年轻人仍旧可以申请施瓦诺克的两个培训生项目。您可以在schwanog.com和社交网络上了解到更多信息。



Ronny Thome与为切削机械师培训生



Lara Durli和Joel Fochler颁发结业证书，同行还有Güntert先生，培训师Petra Grade和培训师Ronny Thome

现在可以通过网络方式和宣传册获得:

适用于ESCOMATIC机床的所有工具解决方案!

在众多客户的建议下，我们专门扩展了我们的escomatic机床项目，现在正在为该系列提供完整的解决方案新马赫和D2 / D4 / D5 / D6。

对于每个总成都设有与之匹配的左右特殊基本支架，它们专为此应用设计和制造。为此，我们使用DCI和WEP系统作为基础，为每种应用提供完美的解决方案。所有关于技术数据、尺寸和详细信息的解决方案现已制作成宣传册，您当然也可在网上下载它们。



在客户支持和销售能力领域进行投资：

施瓦诺克团队新增三名得力干将！

我们非常高兴能够在质量和数量方面进一步强化我们的销售团队。我们的团队中迎来了新成员Armin Jaud, Manuel Kohn和Klaus Rosenfeld。通过新同事的加入，我们在OEM支持、技术销售部门以及德国北部和丹麦的销售区域获得了更多的动力。通过这种方式，我们也成功达成了施瓦诺克2025开发计划中雄心勃勃的销售目标。



Armin Jaud
OEM支持

Armin Jaud具有30多年的从业经验，彻头彻尾地了解该行业及其所面临的挑战。在成功完成机械工程专业的学习后，Jaud先生从事了一段时间的数控编程和工具采购工作，随后获得了作为工具项目工程师的宝贵工作经验。然后，他在接下来的超过25年的时间里服务于工具的技术销售和应用工程。Jaud先生自2017年10月起作为新员工加入我们，为我们的OEM客户/机器制造商提供直接支持。对此，我们十分高兴。

Manuel Kohn
技术销售内勤

负责区域：新德国联邦州（原东德）、捷克共和国和斯洛伐克

Manuel Kohn自2018年6月以来一直满怀热情地为我们新德国联邦州（原东德）、捷克共和国和斯洛伐克的客户们以及外勤销售团队同事提供支持。在作为铣削系统领域的切削操作员接受了有关的培训之后，Kohn先生担任CNC短自动车床和长自动车床的设置和编程员。随后，他在施威宁根的精细工程学院接受了进一步的培训，成为一名国家认证的技师。因此，Kohn先生在项目支持和多阶段制造项目监督方面获得了宝贵的实践经验。



Klaus Rosenfeld
技术销售，负责区域：德国北部和丹麦

Klaus Rosenfeld具有为客户提供合格且高效建议所需的一切能力。在完成车床技术员的培训后，他已成长为了一名工业技师、数控专家HWK和技术业务管理员。近年来，他的工作重点是数控后处理器和加工开发的编程，特别是针对车床上的应用。

罗森菲尔德先生自2018年7月加入施瓦诺克后，通过扎实的知识背景和丰富的经验迅速赢得了客户的信任。



施瓦诺克2019年的展会初次亮相：

莱比锡的INTEC提供强劲的市场潜力和高需求！



在莱比锡举办的INTEC展会是我们在2019年早些时候非常成功地参加第一场专业展会。从我们的角度来看，专业展会的参观者做好准备、带着具体的项目问题来参观特别有意义。因此，我们的团队能够为他们提供具体的建议，并且能够在展位上就向他们展示降低单位成本的解决方案。

同样，带有可更换刀片的成型钻头以及整体硬质合金设计的成型钻头在INTEC上非常受欢迎，Escomatic机床的工具程序在这些机床类型的客户中获得了不错的反响。大家一致的结论是：“2019年，我们再接再厉！”

而DST（德国西南车削夹具日）则将作为下一场我们会参加的专业展会，为我们的业务拓展提供理想的机会。为此，我们诚挚地邀请您来参观我们在DST的展位，展会时间从2019年4月10日至12日，展会地点位于VS施威宁根。

DST DREH-UND SPANTAGE SÜDWEST
B厅-132展位

施瓦诺克 2025策略涉及：

从中小企业到跨国公司！



凭借健康成长的扎实战略，施瓦诺克正日益成长为一名高经济性工具解决方案这一市场的全球玩家。

企业的健康成长，并充分利用每个市场的专业知识和资源一直以来是我们工作重点。这里的一个基本要素是生产战略，这就要求我们首先要建立销售基地，然后在相应的国外市场建立小型、高性能的生产基地。我们位于德国Obereschach的全球制造中心正在不断扩大它的规模——当地的生产设施有助于缓冲订单高峰并迅速对紧急订单作出反应。我们对市场的主要投资流入所有目标行业的销售和客户关系开发上。这一战略已经取得了成功，为目前的数据提供了佐证。

在美国，我们的销售额与去年相比增长了近10%。法国市场的成功仍在继续，并期待赢得两位数的显著增长。在中国、波兰和捷克共和国的市场，近年来业务所呈现的上升趋势仍然是我们奋斗巨大的动力。在瑞典，我们去年聘请了自己的销售代表Jonas Lund，以便更加集中地发挥潜力占领市场，并且在今天已经从自身更强大的市场形象上受益匪浅。

随着对UBR公司的投资，我们现在与意大利市场更进一步，并且非常相信我们可以在这里获得进一步的发展。

SCHWANOG

Schwanog · Siegfried Güntert GmbH
Niedereschacher Str. 36 · D-78052 VS-Obereschach
Tel. +49 (0) 77 21 / 94 89-0 · Fax +49 (0) 77 21 / 94 89-99
info@schwanog.com · www.schwanog.com

施瓦诺克精密成型刀具（昆山）有限公司
江苏省昆山市张浦镇俱进路329号
Kunshan City Jujin Road # 329
邮编215321 / 电话 0512 - 8788 - 0075
www.schwanog.com · info.china@schwanog.com